



① Das Sondengehäuse muss durch direkte leitfähige Verbindung, oder durch Auflegen der Kabelabschirmung mit dem Potentialausgleich der Anlage verbunden werden.

① Für die Montage dieses Produktes gelten nationale Vorschriften für elektrische Sicherheit.

① Der Anlage beiliegende Dokumentation beachten.

Produkt entspricht ATEX-Richtlinie 2014/34/EU, ausgewiesen durch die Baumusterprüfbescheinigung BVS 03 ATEX E 222 X.

Zur Montage wie folgt vorgehen:

Prüfung der Bestandsanlage

- ▶ Überprüfen, ob bestehende Pegelsonde bereits der überarbeiteten ATEX-Richtlinie entspricht. Auf dem Typenschild der Pegelsonde kann die Markierung X an der Baumusterprüfbescheinigung angefügt sein oder nicht.

Baumusterprüfbescheinigung bis 2019	gültige Baumusterprüfbescheinigung
BVS 03 ATEX E 222	BVS 03 ATEX E 222 X

- ▶ Ist die Anlage nach der nicht mehr gültigen Baumusterprüfbescheinigung ausgeführt, muss bei einem Tausch einer Komponente die Anlage vollumfassend nachgerüstet werden, um der ATEX-Anforderung weiterhin zu genügen.

✓ Ein normgerechter Potentialausgleich von Pegelsonde und ggf. weiteren Komponenten muss ausgeführt werden.

Nachrüsten des Potentialausgleichs der Pegelsonde

- ▶ Die Pegelsonde nach aktueller Baumusterprüfbescheinigung ist 3-adrig ausgeführt. Der Schutzleiter muss an die PE-Klemme neben der Zehnerbarriere angeschlossen werden.

EN Retrofitting equipotential bonding for level probes

- ⓘ The level probe housing must be connected to the system's equipotential bonding directly via a conductive connection, or by laying the cable shielding.
- ⓘ The national regulations on electrical safety apply to the installation of this product.
- ⓘ Note and follow the documentation enclosed with the system.

Product complies with ATEX directive 2014/34/EU identified by the type examination certificate BVS 03 ATEX E 222 X.

For installation proceed as follows:

Checking the system:

- ▶ Check whether the level probe complies with the revised ATEX directive. This can be discerned by a marking of X on the type examination certificate.

type examination certificate until 2019	current type examination certificate
BVS 03 ATEX E 222	BVS 03 ATEX E 222 X

- ▶ If the system is not installed in accordance with the current type examination certificate, the complete system must be retrofitted to comply with the current requirements for ATEX when exchanging a component.
- ✓ A compliant equipotential bonding must be retrofitted for the level probe and, if applicable, for other components.

Retrofitting the equipotential bonding for the level probe

- ▶ The level probe compliant with the current type examination certificate has a 3-core cable. The protective conductor must be connected to the PE terminal next to the Zener barrier.